

Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń
dla Generalnego Gubernatorstwa

1942

Ausgegeben zu Krakau, den 17. März 1942
Wydaño w Krakau, dnia 17 marca 1942 r.

Nr. 22

Tag dzień	Inhalt/Treść	Seite strona
3. 3. 42	Sechste Durchführungsvorschrift zur Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (Änderung der Zahlenlottovorschrift vom 31. März 1941) Szóste postanowienie wykonawcze do rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (zmiana postanowienia o loterii liczbowej z dnia 31 marca 1941 r.)	121 121
28. 2. 42	Anordnung über die Preisfestsetzung für Holz zum Betriebe von Holzgasgeneratoren (Tankholz) Zarządzenie w sprawie ustalenia ceny za drewno do napędu generatorów na gaz drzewny (drewno napędowe)	122 122
28. 2. 42	Anordnung über die Einführung von Steuersätzen im Distrikt Galizien Zarządzenie o wprowadzeniu stawek podatkowych w Okręgu Galizien (Galicja)	123 123

Sechste Durchführungsvorschrift

zur Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (Änderung der Zahlenlottovorschrift vom 31. März 1941).

Vom 3. März 1942.

Zur Durchführung der Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (VBIGG. I S. 253) bestimme ich:

§ 1

Änderung des § 10 der Zahlenlottovorschrift.

- Im Satz 2 des § 10 der Fünften Durchführungsvorschrift zur Glücksspielmonopolverordnung vom 31. August 1940 (Zahlenlottovorschrift) vom 31. März 1941 (VBIGG. S. 175) werden die Worte „in Krakau“ gestrichen.
- Die Sätze 1 bis 3 des § 10 werden Abs. 1.
- Dem Abs. 1 wird folgender Abs. 2 angefügt:
„(2) Die Orte, in denen Ziehungen stattfinden, werden von der Generaldirektion der Monopole durch Veröffentlichung im Amtlichen Anzeiger für das Generalgouvernement bekanntgegeben.“

§ 2

Inkrafttreten.

Diese Durchführungsvorschrift tritt am Tage ihrer Verkündung in Kraft.

K r a k a u, den 3. März 1942.

Der Generalgouverneur
Im Auftrag
Dr. S e n k o w s k y

Szóste postanowienie wykonawcze

do rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (zmiana postanowienia o loterii liczbowej z dnia 31 marca 1941 r.).

Z dnia 3 marca 1942 r.

Celem wykonania rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 253) postanawiam:

§ 1

Zmiana § 10 postanowienia o loterii liczbowej.

- W zdaniu 2 § 10 piątego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia o monopolu loteryjnym z dnia 31 sierpnia 1940 r. (postanowienia o loterii liczbowej) z dnia 31 marca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 175) skreśla się słowa „w Krakau (Krakowie)“.
- Zdania 1 do 3 § 10 stają się ust. 1.
- Do ust. 1 dodaje się następujący ust. 2:
„(2) Miejscowości, w których odbywają się ciągnięcia, podaje do wiadomości Generalna Dyrekcja Monopolów drogą ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym dla Generalnego Gubernatorstwa.“

§ 2

Wejście w życie.

Niniejsze postanowienie wykonawcze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

K r a k a u, dnia 3 marca 1942 r.

Generalny Gubernator
Z polecenia
Dr. S e n k o w s k y

Anordnung**über die Preisfestsetzung für Holz zum Betriebe von Holzgasgeneratoren (Tankholz).**

Vom 28. Februar 1942.

Auf Grund des § 1 Abs. 2 der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (VBIGG. I S. 131) wird angeordnet:

§ 1

(1) Der Höchstpreis für Holz zum Betriebe von Holzgasgeneratoren (Tankholz) von normaler Beschaffenheit mit nicht mehr als 25 v. H. Feuchtigkeit beträgt 2,40 Zloty für $\frac{1}{20}$ rm ab Tankstelle bei sofortiger Bezahlung.

(2) Bei jeder Tankstelle sind Raummaße mit einem Fassungsvermögen von $\frac{1}{20}$ rm oder einem Vielfachen hiervon bereitzuhalten, auf denen in haltbarer Schrift der Inhalt deutlich angegeben sein muß. Das Tankholz muß in den Raummaßen dicht gerüttelt sein.

(3) Der Verkauf von Tankholz nach Gewicht ist unzulässig.

(4) Bei Abnahme von mindestens 10 rm Tankholz ist der in Abs. 1 festgesetzte Preis um 5 v. H. zu senken.

(5) Wird Tankholz minderer Beschaffenheit, insbesondere mit einem höheren Feuchtigkeitsgehalt als 25 v. H. geliefert, ist der Höchstpreis dem geringeren Werte entsprechend zu senken.

§ 2

Jede Tankstelle hat den festgesetzten Höchstpreis für Tankholz in mindestens 10 cm großer Schrift und den Wortlaut dieser Anordnung an gut sichtbarer Stelle anzuschlagen.

§ 3

Über jeden Tankholzverkauf ist im Durchschreibeverfahren eine Rechnung auszustellen, die außer der Firmenbezeichnung und dem Verkaufstage das amtliche Kennzeichen und die Nummer des Fahrtenbuches, die verkaufte Tankholzmenge sowie den Verkaufspreis enthält. Die Durchschriften der Rechnungen sind mindestens zwei Jahre geordnet aufzubewahren.

§ 4

Die Regierung des Generalgouvernements (Amt für Preisbildung) kann in volkswirtschaftlich begründeten Fällen oder zum Ausgleich besonders unbilliger Härten Ausnahmen von dieser Anordnung zulassen.

§ 5

Verstöße gegen die Bestimmungen dieser Anordnung werden nach § 6 der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (VBIGG. I S. 131) bestraft.

§ 6

Diese Anordnung tritt am 23. März 1942 in Kraft. Sie gilt auch für laufende Verträge, soweit diese noch nicht durch Übergabe des Tankholzes erfüllt sind.

K r a k a u, den 28. Februar 1942.

**Der Leiter
des Amtes für Preisbildung
in der Regierung des Generalgouvernements
Dr. Schulte-Wissermann**

Zarządzenie**w sprawie ustalenia ceny za drewno do napędu generatorów na gaz drzewny (drewno napędowe).**

Z dnia 28 lutego 1942 r.

Na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia o kształtowaniu cen z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 131) zarządza się:

§ 1

(1) Cena maksymalna za drewno do napędu generatorów na gaz drzewny (drewno napędowe) o normalnej jakości, zawierające nie więcej niż 25% wilgoci, wynosi zł. 2,40 za $\frac{1}{20}$ mp franco stacja rozdzielcza przy natychmiastowej zapłacie.

(2) Każda stacja rozdzielcza winna posiadać miary objętości o pojemności $\frac{1}{20}$ mp lub jego wielokrotnej z uwidocznieniem na nich wyraźnie trwałym napisem ich pojemności. Drewno napędowe musi być w miarach objętości szczelnie utrżesione.

(3) Sprzedaż drewna napędowego na wagę jest niedopuszczalna.

(4) Przy odbiorze co najmniej 10 mp drewna napędowego zmniejsza się wyznaczoną w ust. 1 cenę o 5%.

(5) Przy dostawie drewna napędowego gorszej jakości, zwłaszcza o większej zawartości wilgoci niż 25%, obniża się cenę maksymalną odpowiednio do zmniejszonej wartości.

§ 2

Każda stacja rozdzielcza winna wywiesić na dobrze widocznym miejscu tabliczkę o literach wielkości 10 cm z ustaloną ceną maksymalną za drewno napędowe oraz z treścią niniejszego zarządzenia.

§ 3

Przy każdej sprzedaży drewna napędowego należy wystawić rachunek sposobem przebitkowym, zawierający oprócz nazwy firmy i daty sprzedaży urzędowy znak rozpoznawczy i numer księgi jazdy, sprzedaną ilość drewna napędowego jak również cenę sprzedażną. Przebitki rachunków należy przechowywać w porządku co najmniej 2 lata.

§ 4

Rząd Generalnego Gubernatorstwa (Urząd dla Kształtowania Cen) może zezwolić w ekonomicznie uzasadnionych wypadkach albo celem wyrównania wyjątkowo niesłusznych obciążeń na wyjątki od postanowień niniejszego zarządzenia.

§ 5

Wykroczenia przeciwko postanowieniom niniejszego zarządzenia podlegają karze według § 6 rozporządzenia o kształtowaniu cen z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 131).

§ 6

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 23 marca 1942 r. Dotyczy ono również bieżących umów, o ile nie zostały one jeszcze przez wydanie drewna napędowego wykonane.

K r a k a u, dnia 28 lutego 1942 r.

**Kierownik
Urzędu dla Kształtowania Cen
w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa
Dr. Schulte-Wissermann**

Anordnung**über die Einführung von Steuersätzen im Distrikt Galizien.**

Vom 28. Februar 1942.

Auf Grund des Artikels II §§ 1 und 4 der Ersten Verordnung über die Finanzverwaltung im Distrikt Galizien vom 1. August 1941 (VBlGG. S. 451) wird angeordnet:

§ 1

(1) Im Distrikt Galizien treten die im Generalgouvernement geltenden Steuersätze der Schlachtviehsteuer, der Spielkartensteuer und der staatlichen Steuer von der elektrischen Energie mit Wirkung ab 1. März 1942 in Kraft.

(2) An einschlägigen Vorschriften kommen insbesondere in Betracht:

1. hinsichtlich der Schlachtviehsteuer

- a) die Verordnung vom 27. Oktober 1933 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 84 Pos. 614) mit den Änderungen des Dekrets vom 3. November 1936 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 84 Pos. 583),
- b) die Ausführungsverordnung vom 30. Oktober 1933 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 88 Pos. 684);

2. hinsichtlich der Spielkartensteuer

- a) das Gesetz vom 18. März 1931 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 27 Pos. 171) mit den Änderungen des Gesetzes vom 25. Mai 1939 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 50 Pos. 318),
- b) die Ausführungsverordnung vom 31. März 1931 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 32 Pos. 234) mit den Änderungen der Verordnung vom 16. November 1934 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 104 Pos. 933);

3. hinsichtlich der staatlichen Steuer von der elektrischen Energie

- a) das Gesetz vom 17. Dezember 1931 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 112 Pos. 880) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. August 1934 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 76 Pos. 720),
- b) die Ausführungsverordnung vom 14. September 1934 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 85 Pos. 775),
- c) die Verordnung vom 14. September 1934 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 85 Pos. 774).

§ 2

(1) Im Distrikt Galizien treten die im Generalgouvernement geltenden Steuersätze der Erbschaft- und Schenkungssteuer nebst den dazu vorgesehenen Zuschlägen rückwirkend ab 1. August 1941 in Kraft.

Zarządzenie**o wprowadzeniu stawek podatkowych w Okręgu Galizien (Galicja).**

Z dnia 28 lutego 1942 r.

Na podstawie artykułu II §§ 1 i 4 pierwszego rozporządzenia w sprawie Administracji Skarbowej w Okręgu Galizien (Galicja) z dnia 1 sierpnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 451) zarządza się:

§ 1

(1) W Okręgu Galizien (Galicja) wchodzi w życie obowiązujące w Generalnym Gubernatorstwie stawki podatkowe państwowego podatku od uboju, opłaty od kart do gry i państwowego podatku od energii elektrycznej z mocą od dnia 1 marca 1942 r.

(2) Z odnośnych przepisów wchodzi w rachubę w szczególności:

1. odnośnie do podatku od uboju

- a) rozporządzenie z dnia 27 października 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 84 poz. 614) ze zmianami dekretu z dnia 3 listopada 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr. 84 poz. 583),
- b) rozporządzenie wykonawcze z dnia 30 października 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 88 poz. 684);

2. odnośnie do opłaty od kart do gry

- a) ustawa z dnia 18 marca 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 27 poz. 171) ze zmianami ustawy z dnia 25 maja 1939 r. (Dz. U. R. P. Nr. 50 poz. 318),
- b) rozporządzenie wykonawcze z dnia 31 marca 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 32 poz. 234) ze zmianami rozporządzenia z dnia 16 listopada 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 104 poz. 933);

3. odnośnie do państwowego podatku od energii elektrycznej

- a) ustawa z dnia 17 grudnia 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 112 poz. 880) w brzmieniu obwieszczenia z dnia 9 sierpnia 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 76 poz. 720),
- b) rozporządzenie wykonawcze z dnia 14 września 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 85 poz. 775),
- c) rozporządzenie z dnia 14 września 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 85 poz. 774).

§ 2

(1) W Okręgu Galizien (Galicja) wchodzi w życie obowiązujące w Generalnym Gubernatorstwie stawki podatkowe podatku od spadków i darowizn wraz z przewidzianymi dodatkami do nich z mocą obowiązującą wstecz od dnia 1 sierpnia 1941 r.

(2) An einschlägigen Vorschriften kommen insbesondere in Betracht:

- a) das Gesetz vom 29. Mai 1920 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 49 Pos. 299),
- b) die Verordnung vom 7. April 1921 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 35 Pos. 212),
- c) das Gesetz vom 31. März 1922 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 33 Pos. 263),
- d) das Gesetz vom 24. März 1923 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 44 Pos. 296),
- e) die Verordnung vom 25. August 1923 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 101 Pos. 795),
- f) das Gesetz vom 3. November 1923 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 118 Pos. 944),
- g) die Verordnung vom 18. Dezember 1923 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 134 Pos. 1114),
- h) das Gesetz vom 18. Juli 1924 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 72 Pos. 699),
- i) die Verordnung vom 5. August 1924 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 82 Pos. 786),
- k) das Gesetz vom 22. Juli 1925 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 86 Pos. 590),
- l) das Gesetz vom 14. März 1933 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 21 Pos. 141),
- m) das Gesetz vom 26. März 1935 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 22 Pos. 127),
- n) die Verordnung vom 30. März 1935 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 23 Pos. 155).

K r a k a u, den 28. Februar 1942.

Regierung des Generalgouvernements
Hauptabteilung Finanzen
Dr. Senkowski

(2) Z odnośnych przepisów wchodzi w rachubę w szczególności:

- a) ustawa z dnia 29 maja 1920 r. (Dz. U. R. P. Nr. 49 poz. 299),
- b) rozporządzenie z dnia 7 kwietnia 1921 r. (Dz. U. R. P. Nr. 35 poz. 212),
- c) ustawa z dnia 31 marca 1922 r. (Dz. U. R. P. Nr. 33 poz. 263),
- d) ustawa z dnia 24 marca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 44 poz. 296),
- e) rozporządzenie z dnia 25 sierpnia 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 101 poz. 795),
- f) ustawa z dnia 3 listopada 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 118 poz. 944),
- g) rozporządzenie z dnia 18 grudnia 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 134 poz. 1114),
- h) ustawa z dnia 18 lipca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 72 poz. 699),
- i) rozporządzenie z dnia 5 sierpnia 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82 poz. 786),
- k) ustawa z dnia 22 lipca 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr. 86 poz. 590),
- l) ustawa z dnia 14 marca 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 21 poz. 141),
- m) ustawa z dnia 26 marca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 22 poz. 127),
- n) rozporządzenie z dnia 30 marca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 23 poz. 155).

K r a k a u, dnia 28 lutego 1942 r.

Rząd Generalnego Gubernatorstwa
Główny Wydział Finansów
Dr. Senkowski

Herausgegeben von dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements, Krakau 20, Regierungsgebäude. Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H. Krakau, Poststrasse 1. Erscheinungsweise: Nach Bedarf. Bezugspreis: Halbjährlich Zloty 28,80 (RM 14,40) einschliesslich Versandkosten. Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar der 8-seitige Bogen zu Zloty 0,60 (RM 0,30). Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im Deutschen Reich auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41800 einzahlen. Auslieferung: Für das Generalgouvernement und für das Deutsche Reich durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt, Krakau 1, Postschliessfach 110. Für die Auslegung der Verordnungen ist der deutsche Text massgebend. Zitierweise: VBiGG (früher: Verordnungsblatt GGP. I/II).

Wydawany przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 20, Gmach Rządowy. Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau, Spółka z ogr odp Krakau, Poststrasse 1. Sposób ukazywania się: wedle potrzeby. Prenumerata: półrocznie złotych 28,80 (RM 14,40) łącznie z kosztami przesyłki. Egzemplarze pojedyncze oblicza się według objętości, a mianowicie za 8-stroonowy arkusz po złotych 0,60 (RM 0,30). Abonenci w Generalnym Gubernatorstwie wpłacać mogą prenumeratę na pocztowe konto czekowe Warschau Nr. 400, abonenci w Rzeszy Niemieckiej na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41800. Wydawanie: dla Generalnego Gubernatorstwa i dla Rzeszy Niemieckiej przez Placówkę Wydawniczą dla Dziennika Rozporządzeń, Krakau 1, skrytka pocztowa 110. Dla interpretacji rozporządzeń i obwieszczeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. Rozp. GG. (dawniej: Dz. rozp. GGP. I/II).